



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ AN TEASTAIS SHÓISEARAIGH, 2010

FRAINCIS – GNÁTHLEIBHÉAL (320 MARC)

DÉ CÉADAOIN, 16 MEITHEAMH - MAIDIN, 9.30 go dtí 12.00

STAMPA AN IONAIT

SCRÚDUIMHIR

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

ROINN	MARC
I	
II	
III	
IOMLÁN	
BÓNAS DON GHAEILGE	
MÓRIOMLÁN	
GRÁD	

TREORACHA GINEARÁLTA

- Tá trí roinn sa pháipéar seo, mar atá: Cluastuiscent, Léamhthuiscent agus Scríobh na Teanga.
- Tabhair aird ar leith ar na treoracha a ghabhann le gach ceist de réir mar a thugtar sa scrúdpháipéar iad.
- Sula dtosaíonn an triail chluastuisceana, beidh 5 nóiméad agat chun na treoracha a bhaineann léi agus na ceisteanna a léamh.** Ní bheidh cead agat ceisteanna a chur ná rud ar bith a rá nuair a bheidh an triail fén ar siúl.
- Nuair a bheidh Roinn I (cluastuiscent na sleachta taifeadta) críochnaithe agat, ba cheart duit tabhairt faoi Roinn II agus Roinn III den pháipéar láithreach.
- NÁ DEARMAD DO SCRÚDUIMHIR A SCRÍOBH SA SPÁS CUÍ THUAS.**

ROINN I

Cluastuiscant (140 marc)

N.B. Bíodh do fhreagraí i nGaeilge.

A

Cloisfidh tú **trí** chomhrá, gach ceann acu **faoi dhó**. Tá cead agat an cheist a bhaineann le gach comhrá a fhreagairt tar éis ceachtar den dá éisteacht. Scríobh *a*, *b*, *c* nó *d* sa bhosca cuí.

1. Tarlaíonn an comhrá seo

- (a) i gcóglann (siopa poitigéara)
- (b) in oifig turasóireachta
- (c) i mbialann
- (d) i stáisiún traenach.

2. Cá bhfuil Xavier agus a chailín ag dul ar an Satharn?

- (a) Chuig ceolchoirm.
- (b) Chuig cluiche peile.
- (c) Chuig sorcas.
- (d) Chuig cúirt bhabhlála.

3. Cad a d'iarr athair Vincent air a cheannach?

- (a) Stampa.
- (b) Cartán bainne.
- (c) Builín aráin.
- (d) Nuachtán.

**N.B. DON
SCRÚDAITHEOIR
AMHÁIN**

Roinn	
A	
B	
C	
D	
E	
IOMLÁN	

B

Sa mhír seo, cuireann beirt iad féin in aithne. Cloisfear scéal gach duine acu **trí** huaire. Éist leo agus líon isteach an t-eolas atá á lorg sna greillí ag **1** agus **2** thíos.

1.

AINM:	<i>Chlöé</i>
NÁISIÚNTACHT:	
LÍON DEARTHÁIREACHA:	
GNÍOMHAÍOCHT AMHÁIN A LUAITEAR:	
ÁBHAR SCOILE AMHÁIN A LUAITEAR:	
SLÍ BHEATHA AMACH ANSEO:	

2.

AINM:	<i>Guillaume</i>
AOIS:	
RUD AMHÁIN A DHÉANANN SÉ CHUN CABHRÚ SA BHAILE:	
CÉN CINEÁL LEABHAR A THAITNÍONN LEIS A LÉAMH:	
PEATA AMHÁIN A LUAITEAR:	
RUD AMHÁIN A DEIR SÉ FAOI LAETHANTA SAOIRE NA BLIANA SEO CAITE:	

C

Cloisfidh tú **cúig** chomhrá éagsúla, gach ceann acu **faoi dhó**. Éist go cúramach leo agus freagair na ceisteanna.

1. Chun dul go dtí Stáisiún na nGardaí, caithfidh an duine seo

- (a) an dara sráid ar dheis a thógáil
- (b) an chéad sráid ar clé a thógáil
- (c) dul díreach ar aghaidh
- (d) an tríú sráid ar dheis a thógáil.

2. Cé a thug bronntanas de DS Lite do Sophie?

- (a) A huncail.
- (b) A haintín.
- (c) A col ceathar.
- (d) A máthair bhaistí.

3. Cad is mian le Jeannette a dhéanamh ag an trá?

- (a) Dul ag clárseoltóireacht.
- (b) Sliogáin a bhailiú.
- (c) Picnic a bheith aici.
- (d) Caisleán gainimh a dhéanamh.

4. Líon na spásanna thíos leis na litreacha atá in easnamh chun ainm an duine atá ag déanamh áirithinte do ghrúpa a chomhlánú.

T _ I _ O _

5. Bhris uncail Bastien

- (a) a ghéag láimhe
- (b) a chos
- (c) a lámh
- (d) a rúitín.

D

Tá Séamas díreach tar éis teacht go dtí teach a chara phinn sa Fhrainc. Cuireann máthair a chara phinn, Madame Bachelot, fáilte roimhe.

Cloisfidh tú an comhrá **faoi thrí**. Ar dtús, cloisfidh tú é go léir tríd síos; ansin, cloisfidh tú arís é **ina cheithre mhír** agus sosanna eatarthu. Ar deireadh, cloisfidh tú an comhrá ar fad tríd síos arís.

1. Cén t-am a d'fhág Séamas a theach in Éirinn an mhaidin seo?

- (a) 6.55 a.m.
- (b) 7.20 a.m.
- (c) 8.15 a.m.
- (d) 9.10 a.m.

2. Cad deir Séamas ba mhaith leis a ól?

- (a) Caife.
- (b) Líomanáid.
- (c) Uisce.
- (d) Sú oráiste.

3. (i) Ainmnigh glasra **amháin** a phlandáil fear céile Madame Bachelot.

(ii) Cad a mholann Madame Bachelot a dhéanamh tar éis dinnéir?

- (a) Cártáí a imirt.
- (b) Dul le haghaidh siúlóide.
- (c) Ríomhphost a sheoladh.
- (d) Féachaint ar an teilifís.

4. Líon isteach na figiúirí atá in easnamh chun uimhir fhóin theaghlach Bachelot a chomhlánú.

03 . — — 98 . — — 10 .

E

Anois cloisfidh tú **cúig** mhír ón raidió. Seinnfear gach mír **faoi dhó**. Éist go cúramach leo agus freagair na ceisteanna a bhaineann le gach ceann acu.

1. Cathain a bhainfidh rothaithe an Tour de France Strasbourg amach?

**N.B. DON
SCRÚDAITEHOIR
AMHÁIN**

2. Cén foirgneamh a d'oscail an tAire go hoifigiúil?

- (a) Ospidéal.
- (b) Scoil.
- (c) Músaem.
- (d) Monarcha.

3. Cad ba chúis leis an damáiste a rinneadh don eaglais i sráidbhaile Barfleur?

- (a) Tine.
- (b) Pléascadh.
- (c) Tuile.
- (d) Stoirm.

4. Cén mhoill a chuirfear ar an traein ó Châteauroux?

- (a) Ceathrú uaire.
- (b) Leathuair an chloig.
- (c) Trí cheathrú uaire.
- (d) Uair an chloig.

5. Cén cineál aimsire a bheidh i **dtuaisceart** na Fraince inniu?

- (a) Ceathach.
- (b) Ceomhar.
- (c) Gaofar.
- (d) Grianmhar.

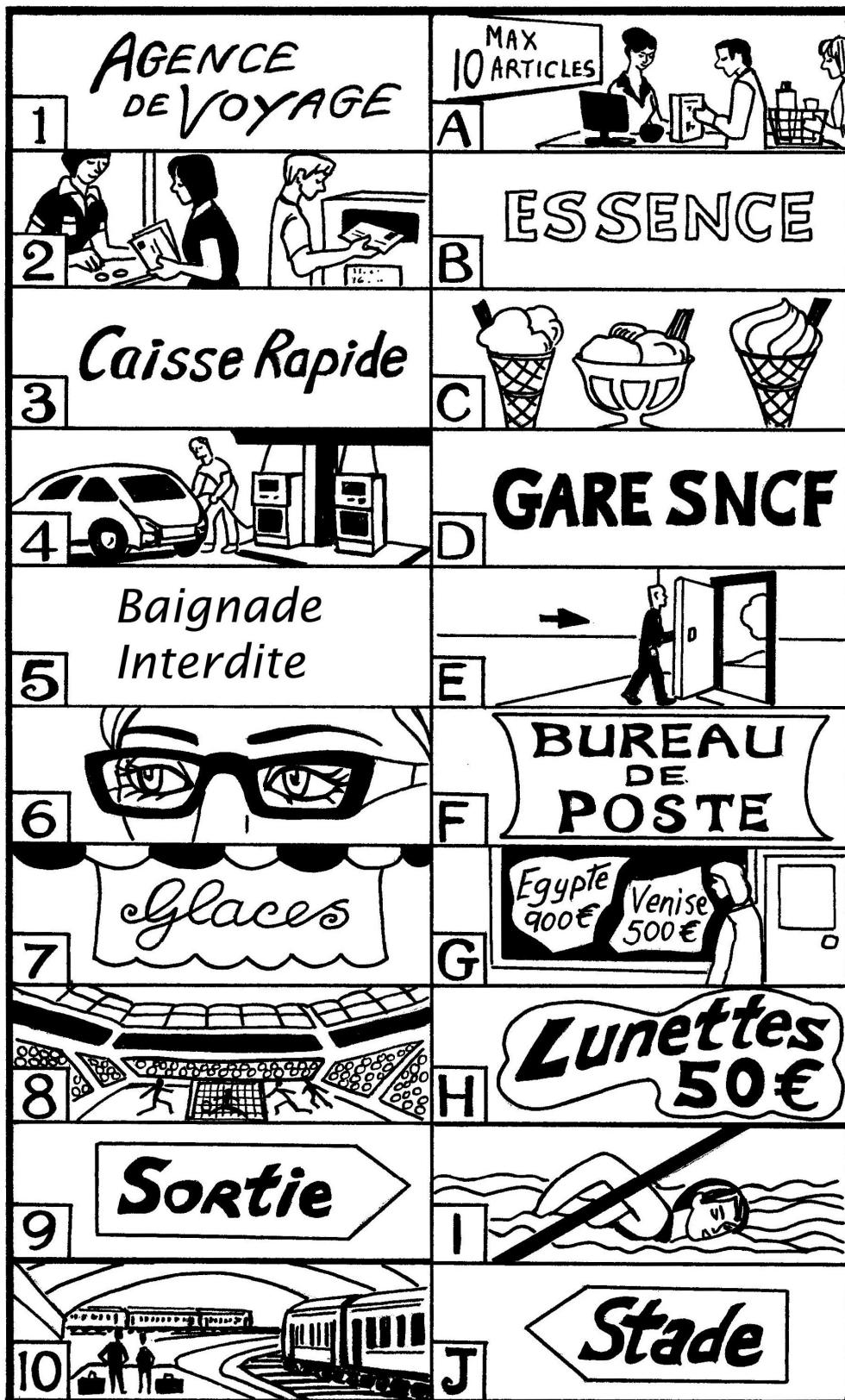
C.	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
IOMLÁN	

ROINN II

Léamhthuiscint (120 marc)

N.B. Bíodh do fhreagraí i nGaeilge.

1. Déan na comharthaí agus na pictiúir seo a leanas a mheaitseáil. Cuir na litreacha a fhreagraíonn do na huimhreacha sna boscaí cuí thíos chun do fhreagra a chur in iúl i ngach cás.



UIMHIR	LITIR
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

2. Déanann an fógra seo a leanas cur síos ar phluais sa Fhrainc le múrealáiona réamhstairiúla.

La Grotte de Niaux

Monument Historique



1. La Grotte de Niaux est l'une des plus belles grottes de la Préhistoire encore ouverte au public.

La plus belle partie de la grotte est le Salon Noir, une pièce recouverte de quatre-vingt-dix représentations animales : bisons, chevaux et cerfs. Les animaux sont tous peints en noir et rouge.

2. Pour préserver les peintures, la grotte est ouverte à la visite selon des règles précises :

- seulement onze visites guidées par jour
- la réservation est indispensable
- fermé les lundis hors vacances scolaires et le 25 décembre.

E-mail : mairie.niaux@wanadoo.fr



- (i) Cé acu cinn de na hainmhithe seo a leanas a luaitear san fhógra?

- (a) Caoirigh.
(b) Asail.
(c) Muca.
(d) Capaill.

- (ii) Cén dath eile, seachas dubh, a luaitear?

- (iii) Cé mhéad turas treoraithe chuig an bpluais a cheadaítear gach lá?

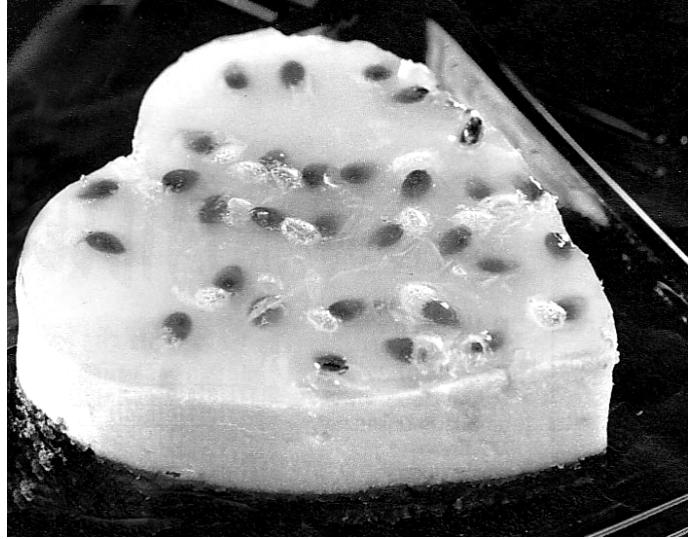
- (iv) Cén lá den tseachtain a bhíonn an phluais dúnta don phobal?

3. Is oideas é seo a leanas do mhilseog.

Gâteau Passion

Ingédients :

- **30 g de beurre**
- **120 g de fromage**
- **50 g de sucre**
- **2 oeufs**
- **½ citron**
- **1 fruit de la passion**
- **15 cl de jus de fruit**
- **1 pincée de sel**
- **30 g d'amandes**



Cuir tic (✓) sa bhosca cuí chun a thaispeáint cé acu **ceithre cinn** de na comhbáhair seo a leanas a luitear san oideas thuas.

NÓTA: Bainfear marcanna má thugtar níos mó ná 4 fhreagra.

		✓
a.	Bainne	
b.	Péitseoga	
c.	Cáis	
d.	Im	
e.	Uachtar	
f.	Uibheacha	
g.	Uisce	
h.	Líomóid	

4. Tugann an t-alt seo comhairle faoi ullmhú a dhéanamh agus tú ag teacht ar ais ar scoil i mí Mheán Fómhair.

Comment tu prépares la rentrée ?



1. Le plus important, c'est de retrouver les copains. N'oublie pas de vous donner rendez-vous le jour J devant le collège.
2. Avant la rentrée, vérifie tes affaires : ton cartable avec ton matériel scolaire, c'est-à-dire un agenda, une trousse, quelques stylos, des ciseaux et de la colle.
3. Tu as envie d'un vêtement neuf pour la rentrée ? Offre-toi une après-midi en ville et achète un nouveau pull ou un pantalon. Tu te sentiras mieux.
4. En vacances, tu t'es habitué à te coucher et à te lever plus tard. Alors, la veille de la rentrée, ne regarde pas la télé, couche-toi tôt, et fais de beaux rêves.
5. Prépare ton emploi du temps. Écris bien lisiblement les noms des matières et liste les priorités de la semaine.
6. Tu te sens stressé ? N'hésite pas à demander de l'aide à tes parents ou à tes frères et sœurs plus âgés.

Cé acu alt ina luaitear gach ceann díobh seo a leanas?

		Uimhir an Ailt
a.	Seiceáil do mhála scoile lena chinntiú go bhfuil gach rud agat.	
b.	Líon amach d'amchlár le hainmneacha na n-ábhar atá agat.	
c.	Téigh go dtí an leaba go luath an oíche sula dtosaíonn an scoil.	
d.	Déan socrú chun casadh le do chairde ar an gcéad lá ar ais.	

5. Léigh an méid atá le rá ag an seisear déagóirí seo faoina gcuid fadhbanna.

		
<p>Nathalie</p> <p>Mes parents ne veulent pas me laisser aller au collège le matin à vélo. Ils disent qu'il y a trop de circulation et que c'est dangereux. Pourtant, tous mes amis ont le droit de le faire. Comment puis-je leur montrer que je ne suis plus une enfant ?</p>	<p>Édouard</p> <p>Les autres me disent souvent que je suis différent et ils ont peur de moi. Ils disent que je suis gothique. Tout ça parce que j'adore la musique rock et que je m'habille en noir. Pourtant, à vrai dire, je suis un peu timide et réservé. Aide-moi !</p>	<p>Perrine</p> <p>J'ai un problème. Je n'arrête pas de répondre à mes parents et de leur contredire. Je n'arrive pas à me contrôler. Chaque fois qu'ils me demandent de faire quelque chose je me fâche, je crie. Que puis-je faire ?</p>
<p>Richard</p> <p>Je déteste la cuisine de ma mère. Je n'aime pas ses pâtes ni ses légumes. Elle me dit tout le temps que, si je ne mange pas, je ne vais pas grandir. Je préférerais prendre le déjeuner au collège avec mes amis. La nourriture est bien meilleure là !</p>	<p>Wanda</p> <p>Je voudrais commencer un nouveau passe-temps, mais mes parents disent que je fais déjà pas mal de loisirs. C'est vrai, je sais, mais je veux vraiment faire de l'aviron. Avez-vous un moyen à leur parler de la situation ? Je suis très malheureuse.</p>	<p>Marc</p> <p>J'ai un grand problème, je suis allergique aux animaux. Je tousse, j'éternue et j'ai le nez et les yeux qui coulent. Je voudrais rendre visite à mes cousins mais ils habitent une ferme ! Ça alors, quel désastre ! Du conseil, s'il te plaît.</p>

Scríobh ainm an duine

		Ainm
a.	atá sách cúthaileach.	
b.	atá ag iarraidh caitheamh aimsire nua a thosú.	
c.	a bhfuil a c(h)ol ceathracha ina gcónaí ar fheirm.	
d.	a éiríonn feargach lena t(h)uismitheoirí.	
e.	arbh fhearr leis/léi lón a bheith aige/aici ar scoil.	
f.	nach bhfuil cead aige/aici rothaíocht ar scoil.	

6. Léigh na míreanna gearra seo a leanas as páipéar nuachta agus freagair na ceisteanna.



Touriste enfermée

Une touriste britannique a passé une nuit enfermée dans la mairie d'un village en Alsace. Trompée par la mention « hôtel de ville », elle est entrée. Les derniers occupants de la mairie sont alors partis. La jeune femme a été libérée le lendemain matin !

- (i) Cén foirgneamh inar chaith an turasóir seo an oíche?



Mot de passe

Un internaute américain sur trois choisit un mot de passe trop simple : son prénom ou le prénom de son enfant. Ce n'est pas suffisant en tout cas pour lutter contre le piratage. Pourquoi ne pas choisir un mot plus difficile ?

- (ii) Cad é an pasfhocal is coitianta a roghnaíonn úsáideoirí idirlín Meiriceánacha?



Concours des Inventions

Chaque année, au mois d'avril, une centaine d'inventeurs exposent leurs idées plus ou moins bizarres au grand concours des inventions, le concours Lépine, à Paris. Certaines inventions sont assez stupides, par exemple la mobylette pour rouler sur la neige ou la voiture volante. D'autres sont plus utiles, par exemple le four électrique ou le cœur artificiel.

- (iii) Cé acu ceann de na haireagáin amaideacha seo a leanas a luaitear?

- (a) Rothar rubair.
- (b) Bád le rothaí.
- (c) Ollbhróg shneachta.
- (d) Carr a eitlíonn.

- (iv) Ainmnigh ceann **amháin** de na haireagáin úsáideacha a luaitear.

7. Imríonn Alizé Cornet leadóig don Fhrainc.



1. Salut ! Je m'appelle Alizé Cornet, j'ai dix-neuf ans, et je suis joueuse de tennis professionnel. Quand je représente La France, je suis toujours un peu nerveuse et je montre beaucoup d'émotions sur le court. Au mois de mars, j'ai été blessé à l'épaule droite en Australie. J'ai été déçue de ne pas avoir gagné le tournoi mais je suis très jeune et je n'ai pas beaucoup d'expérience. Je suis sûre que je réussirai à l'avenir.

2. J'habite chez mes parents. Quand je rentre chez moi, j'aime me reposer dans ma chambre où les murs sont couverts de posters de tennis. J'y suis super contente. A chaque retour mes parents viennent me chercher à l'aéroport. J'aime vivre à Nice, dans le sud de la France, parce que j'adore habiter au bord de la mer, et aussi je suis proche de ma grand-mère ici.

3. Récemment, j'ai fondé une association pour aider les personnes handicapées. Je suis marraine de cette association. Allez à mon site officiel où vous pouvez donner de l'argent, voir la liste des tournois que j'ai gagnés, et lire plus de détails sur ma vie.

(i) Cathain a ghortaigh Alizé a gualainn dheis? **(cuid 1)**

(ii) Cén fáth a dtaitníonn sé le Alizé a bheith ina cónaí in Nice? **(cuid 2)**

- (a) Is cathair shuaimhneach í.
- (b) Tá a col ceathracha ina gcónaí láimh léi.
- (c) Tá a teach cóngarach don aerfort.
- (d) Tá sé in aice na farraige.

(iii) Luaigh **dhá** ní atá tú in ann a dhéanamh ar shuíomh gréasáin oifigiúil Alizé. **(cuid 3)**

(a) _____

(b) _____

8. Is aisteoir óg Francach é Martin Jobert.

Martin Jobert



1. Martin Jobert est né le 25 juillet 1995 à Paris. Son père est acteur et sa mère est chanteuse. Il a une petite sœur, Zélie. Très jeune, Martin se passionne pour la comédie. Il suit des cours au Théâtre de la Mascara en Picardie, et en 2001 il tourne son premier film.
2. 2006 est une année merveilleuse pour Martin. Il joue le premier rôle dans un nouveau film, *Un château en Espagne*, l'histoire drôle et émouvante d'une amitié entre deux enfants. En 2007, direction l'étranger ! Au printemps, Martin part tout d'abord au Portugal pour tourner une série de télévision, *Petits meurtres en famille*. Fin septembre, il voyage au Luxembourg pendant trois mois pour un autre film, *Les enfants de Timpelbach*.
3. En 2008 Martin a décidé de faire une petite pause de tournage pour se consacrer à ses études. Ses parents pensaient qu'il avait besoin de travailler plus. Pourtant, Martin semble être très à l'aise dans toutes les situations et il est mature pour son âge. Rapidement devenu indépendant, il part en colonie de vacances chaque année avec ses amis.
4. Martin aime s'amuser comme tous les enfants de son âge, et il adore l'ordinateur. En plus, il est assez sportif. Il aime le ski qu'il pratique dans les Alpes, il fait du judo, et il joue au tennis de table. En plus, cette année il apprend à jouer aux échecs. Il aime beaucoup ça.

Agus an t-agallamh le **Martin Jobert** léite agat, freagair na ceisteanna seo a leanas.

- (i) Cad í gairm bheatha mháthair Martin? **(cuid 1)**
-

- (ii) Cén t-am den bhliain, in 2007, a d'imigh Martin go dtí an Phortaingéil? **(cuid 2)**
-

- (iii) In 2008, ghlac Martin le briseadh ón scannánaíocht mar go raibh sé ag iarraidh
(cuid 3)

- (a) taisteal timpeall na hEorpa
- (b) díriú ar a chuid obair scoile
- (c) am a chaitheamh lena thuismitheoirí
- (d) níos mó teaghála a bheith aige lena chairde.

- (iv) Cad tá á fhoghlaim ag Martin i mbliana? **(cuid 4)**
-

ROINN III

Scríobh na Teanga

(60 marc)

1. Scríobh litir i bhFraincis chuig do chara pinn Francach, Philippe / Christiane. Sa litir agat bíodh ceithre cinn ar a laghad de na sonraí seo a leanas:

1
2
3
4
5
6
7
8
9
N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

- Gabh buíochas leis/léi as an gcárta.
- Abair rud éigin faoi do theaghlach.
- Tabhair roinnt eolais faoi do cheantar áitiúil.
- Tabhair dáta do lá breithe.
- Déan cur síos ar cad a chaitheann tú ar scoil.
- Abair cár imigh tú le linn na laethanta saoire.
- Abair cén t-am a éiríonn tú ar maidin.
- Iarr air/uirthi grianghraif a sheoladh chugat.
- Luaigh rud éigin atá tú chun a dhéanamh ag an deireadh seachtaine.

(40 marc)

2. Freagair (a) nÓ (b).

(a) Scríobh cárta poist i bhFraincis chuig cara Francach. Abair ann

1
2
3
4
N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

- go bhfuil tú ag fanacht amuigh faoin tuath;
- go bhfuil tú le do sheantuismitheoirí;
- go bhfuil an aimsir fuar;
- go bhfuil tú ag iarraidh air/uirthi scríobh chugat go luath.

(20 marc)

NÓ

(b) Tá tú ag cur fút le teaghlaigh Francach. Tá tú i d'aonar sa teach nuair a chuireann cara glaoch ort chun cuireadh a thabhairt duit dul amach. Fágann tú nÓTA i bhFraincis agus míníonn tú ann

1
2
3
4
N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

- gur chuir do chara glaoch ort;
- go bhfuil tú imithe go dtí an phictiúrlann;
- go bhfuil d'fhón póca leat;
- go mbeidh tú ar ais don dinnéar.

(20 marc)

Leathanach Bán

Leathanach Bán

Leathanach Bán